

# ассирийские новости



“Счастливы те, у кого за Родину бьется сердце”



Декабрь 2006 г. - Канун камая 6756 г. **خَبَرِ دِجَانِ**

**хабре d'атураи**

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ АССИРИЙСКОЙ ДИАСПОРЫ

### АССИРИЙЦЫ ВЫСТУПИЛИ ЗА ПРОВЕДЕНИЕ ШИРОКОЙ ОБЪЕДИНИТЕЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ В ШВЕЦИИ

«Ассирия-гордость Ирака, Ирак – родина Ассирийцев»

Политическая организация «Ассирийская Генеральная Конференция» («AGK»), объединяющая все конструктивные политические силы, приняла решение провести Ассирийскую Общенациональную Конференцию под девизом «АССИРИЯ-ГОРДОСТЬ ИРАКА, ИРАК – РОДИНА АССИРИЙЦЕВ».

Происходящие в Ираке процессы серьезным образом затрагивают интересы нашего народа. Рост миграции и страданий нашего народа на своих исторических землях обозначил проблему легитимности и правильности выбранного многими ассирийскими политическими партиями пути, который до сих пор не принес никаких реальных плодов во многом в силу противоречий между понятиями нация и конфессия.

Становится очевидным, что все ассирийские политические силы и общественные институты Ирака должны стремиться укреплять свою связь с Диаспорой во благо нашей Родины и нашего народа, на базе равенства прав всех народов Ирака, всех религиозных, политических и общественных фракций.

Мероприятие пройдет в Швеции и будет посвящено ситуации вокруг ассирийцев Ирака. Цель мероприятия - формирование широкого Ассирийского Фронта, который включит в себя все конструктивные силы вне зависимости от их политических симпатий.



Главная задача - РАБОТА НАД СОЗДАНИЕМ НЕЗАВИСИМОГО АССИРИЙСКОГО РЕГИОНА В ИРАКЕ С РАВНЫМИ ПРАВАМИ ПО ОТНОШЕНИЮ К ДРУГИМ НЕЗАВИСИМЫМ РЕГИОНАМ И АВТОНОМИЯМ.

Организатор: «Ассирийская Генеральная Конференция» («AGK»), объединяющая многие политические партии и движения по всему Ближнему Востоку и в Диаспоре, включает следующие политические силы:

1. Ассирийское Демократическое Движение
2. Езидское Движение за Реформы и Прогресс
3. Ассирийская Либеральная Партия
4. Ассирийская Демократическая Партия
5. Ассирийская Национальная Организация
6. Ассирийский Всемирный Независимый Форум активистов
7. Комитет Ассирийских интеллектуалов

Ашур Гиваргиз, Пресс-секретарь оргкомитета по подготовке Конференции

### Вице-президент Ассирийского Национального Конгресса Грузии в Арбиле

Министр туризма Нимрод Бейто\* и министр Общественных Дел Джордж Мансур в правительстве Иракского Курдистана



Давида Адамов и Джордж Мансур.

приняли 29 ноября в Арбиле вице-президента Ассирийского Национального Конгресса (АН) Грузии Давида Бит-Адама (Адамов), находящегося в Ираке в составе грузинской делегации.

В ходе беседы Адамов подтвердил заинтересованность ассирийской общины Грузии в поддержании связей с соплеменниками на Родине предков.

Он выразил надежду на то, что стремление ассирийцев получить автономию будет закреплено сначала в региональной конституции Иракского Курдистана,

а затем в федеральной конституции всего Ирака.

Как уже говорилось, Адамов посещает Иракский Курдистан



Давида Адамов и Нимрод Бейто

в составе большой грузинской делегации, в которую входят представители правительства, деловых кругов и общественных организаций. Основная цель поездки - наладить совместные контакты, в упомянутых сферах, между Грузией и Ираком.

Делегация посетила ассирийские и курдские организации, включая церковные институты.

\* Нимрод Бейто, помимо должности министра туризма в правительстве Иракского Курдистана, является Secretary General of the Assyrian Patriotic Party (Gaba Atanaya Aturaya).

### АССИРИЙСКАЯ ДЕЛЕГАЦИЯ ВЫСТУПАЕТ НА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ООН

С 27 по 29 октября в Тайпее (Тайвань) проходила Генеральная Ассамблея Организации Непредставленных Наций и Народов (UNPO). Итоги Ассамблеи – выборы нового президента Ледума Майти (народ огони) и вице-президента Мэйсин Ян (Тайвань), принятие генеральной резолюции ООН, других резолюций и соглашений.

На Ассамблее выступила делегация АUA, представляющая ассирийский народ в этой организации и являющаяся одним из основателей ООНН. Члены делегации - Мэри Йонан (Жа-нада), Хермес Шахин (Австралия) и Юра Тарверди (США) – предложили для обсуждения и голосования резолюцию, призвающую Ассамблею поддержать автономный статус (самоуправляемый район) для ассирийцев в Ираке. Резолюция вызвала всестороннее обсуждение ее



положений и была принята единодушно.

Генеральная Ассамблея подавляющим большинством голосов приняла резолюцию по проекту World Peace Network (WPN), также представленной нашей делегацией. WPN – это система, которая позволяет различным народам сохранять и эффективно обмениваться своими культурными ценностями, социоэкономическая основа коммуникации между 65 членами ООНН.

Резолюция по Ассирии (на английском языке)

Диана Соломон, по информации с сайтов aipa.org и unpo.org 31 октября 2006 г.

### Патриарх Мар-Дынха IV наградил Саркиса Агаджана

Патриарх Мар-Дынха IV наградил в прошлый четверг Саркиса Агаджана, министра финансов и экономики в регио-

нальном правительстве Курдистана. Патриарх вручил медаль и почетный титул Великого национального инженера министр получил за большой вклад, внесенный им в восстановление многих деревень северного Ирака, за действенную помощь в восстановлении ассирийских домов и церквей.

В поздравительном письме по этому случаю Патриарх пишет, что в каждой деревне, каждом городе, которые он посетил за время своего визита в Ирак, местные жители, в том числе

священники, выражали признательность и благодарность С. Агаджану за прилагаемые им усилия и поддержку.

Министр является первым получателем этого нового для Ассирийской Церкви Востока почетного титула. В своем письме Патриарх подчеркнул, что титул и медаль присуждаются за веру и любовь к Церкви, стране и своему народу.

Это – не первая награда, полученная Саркисом Агаджаном. В августе этого года Папа Бенедикт XVI возвел его в рыцари ордена Св. Григория за заслуги перед ассирийским народом и Католической Церковью.

24 октября 2006 г. Фото и информация с сайта krg.org

### МАТЕРИАЛЫ К БИОГРАФИЧЕСКОМУ СЛОВАРЮ АССИРИЙЦЕВ В РОССИИ

В Санкт-Петербурге, в издательстве “Publishing House of Oleg Abyshko”, вышло второе издание книги “Материалы к биографическому словарю ассирийцев в России”. Автором ее является иеромонах Стефан Садо, директор библиотеки Духовной Академии Санкт-Петербурга. Первое издание было выпущено издательством “Прас-Атра” в 1990 году.

Долгие годы о. Стефан вместе со своим отцом, Михаилом Садо, собирали архивные материалы, которые и легли в основу первого и нынешнего изданий.

Это сводный биографический справочник, который охватывает периоды XIX и XX столетий. Он описывает историю переселения ассирийцев в Россию, судьбу первых организаций,



религиозных и приамиссийных ходов, а также период сталинских репрессий, деятельность ассирийцев в области советской науки и культуры.

Данный справочник является незаменимым пособием по изучению ассирийцев для историков, этнографов и востоковедов.

За справками о книге обращайтесь к автору: library@online.ru или (812) 579-2309.

Материалы к данной страничке предоставлены www.atranews.com

По инициативе ассирийского журнала Fupoо состоялась встреча ассирийцев с Парламентом ЕС в Брюсселе в среду, 29 ноября 2006.



В ней ассирийцы затронули ситуацию ассирийцев в Ираке и Турции. В ближайшее время делегация собирается посетить Турцию, чтобы встретиться там с турецкими министрами и обсудить проблемы национальных меньшинств в стране.



Нечирван Барзани, премьер-министр Иракского Курдистана, выступая на пресс-конференции 6 декабря 2006 года в Арбиле, заявил о своей поддержке утверждения прав Халдеев Сирийцев Ассирийцев в конституции региона, включая их право на создание автономии на Ниневийской Равнине. Он заявил: “Мы поддерживаем это их законное право, ибо оно является частью нашей твердой политики!”

Роланд Биджамов. Москва, 7 декабря 2006



20 октября в Москву прибыл Мар Априм, митрополит Ассирийской Церкви Востока из г. Тришюра, штата Керала юга Индии. Планируется провести службу с его участием в храме Мат Марьям в Москве, а также несколько лекций для студенчества и молодежи.



Джон Лазар избран мэром города Турлока в Калифорнии.

Член Муниципалитета Турлока, Джон Лазар, был избран на выборах 8 ноября 2006 года мэром Турлока в Калифорнии.

Джон Лазар, сын покойного Джона и Джулии Лазар, родился в Турлоке в 1959. Его бабушка и дедушка по отцовской линии, Мишаиль и Софья, иммигрировали из Ирана в Сан-Франциско в 1921. Дедушка Шмуэль Саргис и бабушка Шушуан, по материнской линии иммигрировали в Нью-Йорк из Франции в 1932.

С 1970 он был членом Ассирийского Клуба Турлока. Также он служил репортером для ассирийского журнала Ассирийская Звезда в 80-х годах.

Дипломированный специалист Калифорнийского государственного университета Станислос, он служил федеральным и государственным чиновником штата в 1981.

В настоящее время он занимается брокерством в банке Coldwell.

Он и его жена, Нелли, имеют троих детей.



## АССИРИЙСКИЙ БАРД

Сначала осели в древней столице Грузии городе Мцхети. Прожили здесь, почитай, десять лет. А потом наши соплеменники стали разъезжаться, кто куда, по всей России.

Отец к тому времени побывал в Москве у родственников. Шел 1924 год, год смерти Ленина. Стояли дикие российские морозы, был голод, разруха, нищета. И все-таки в этих трудных условиях ассирийским беженцам была предоставлена возможность поселиться в Советской столице.

Вся наша семья по совету 17-летнего отца переехала сюда. Москва стала для семьи Хошаба второй родиной. Многие члены нашей семьи стали работать чистильщиками обуви. К этому времени нашего отца Георгия Хошаба постигло большое несчастье - он лишился обеих ног. Высокий, статный, обаятельный молодой ассириец не пал духом. У него была и другая жизнь, кроме обувной стоянки. Писал стихи, песни. Своей необычной дикцией, красивым тембром голоса, личным обаянием он привлекал к себе малознакомых людей.

Забыв сказать, что единственным университетом Георгия Хошаба в Москве стал так называемый ликбез, то есть школа ликвидации неграмотности, где он осваивал азы русского языка. В те годы в стране продолжалась культурная революция, и масса полуграмотных людей всех наций и народностей получала первоначальное образование, которое давало им возможность дальнейшего просвещения в средних, да и в высших учебных заведениях страны.

Чистильщик сапог Георгий Хошаба обратил на себя внимание московских литераторов. Известный специалист по народному творчеству профессор Юрий Матвеевич Соколов дал молодому поэту путевку в жизнь. Знакомство с Мариэттой Шагинян, с Алексеем Толстым, с другими писателями России открыло нашему отцу литературную стезю.

Так, в 1937 году вышел первый сборник стихов Георгия Хошаба, куда вошли произведения гражданской и любовной лирики. Приведу по памяти несколько названий: «Конституция хадта дСталин», «Плюх Стаханов би мардута», «Мота д кетава», «Я шапирта», «Бит палыха ахан би азадута», «Бидмайтевит аль дора», «Согультый» и многие

другие произведения.

Скромный облик ассирийца стал известен среди членов Союза писателей, литературной общности Москвы. Готовилась к публикации и вторая книжка стихов Георгия Хошаба, но помешала Великая Отечественная война. Могу еще напомнить, что наша семья получила в доме Союза писателей одну комнату в коммунальной квартире, где была установлена газовая колонка с горячей водой. Большая роскошь по тому времени! Дом отца, как и принято у нас, стал обителью детей, родных и знакомых.

Наш отец приглашал к себе в комнату множество людей, любил поговорить в семейной обстановке, почитать свои стихи, напеть народные мотивы. Да и сам он был желанным гостем в ассирийских семьях. Часто его звали на молодежные свадьбы, и без него никогда не начинали торжества. Умел красиво говорить и петь, и был в центре внимания окружающих.

Песни обычно исполнял без музыки. Друзья особенно любили слушать ассирийскую народную новеллу. Она состоит из 72 куплетов, и наизусть все стихи знал только наш отец. Баллада была о тяжелой судьбе ассирийского народа. Георгий Хошаба исполнял её с глубоким чувством, истинным сопереживанием и выкладывался весь до конца. Автором героической поэмы был ассирийский священник, который описал геноцид против христиан в Турции в 1914 году, когда наш народ подвергся массовому уничтожению и часть беженцев спаслась в России. Вся эта трагедия была на памяти людей старшего поколения. Слушатели плакали, внимая напевам Георгия Хошаба, да и сам он нередко был не в состоянии допеть до конца.

Открытая со всех сторон стоянка у Павелецкого вокзала кормила всю семью. Да и мы помогали дома делать шнурки, резать тесёмки и закреплять медные наконечники, варить гуталин. Зарабатывали по тем временам копейки, но никто не голодал, хорошо учились, покупали книги, жили дружно. Вспоминая годы войны. Наш отец в ночное дежурство боролся с немецкими зажигательными бомбами, хотя ему трудно было бегать без обеих ног. Медаль «За оборону Москвы» стала для

него почетной боевой наградой. Кстати, единственной.

К нам домой часто хаживал друг отца по имени Александр Васильевич. Герой гражданской войны, где он потерял обе ноги и одну руку. Однако инвалидом себя не считал и ловко орудовал ножом да вилкой, прикрепленными резиночками к култышкам. Они с отцом были истинными весельчаками, балагурами, шутниками. С ними было легко и интересно. Дядя Саша, как мне помнится, спрашивал отца, почему тот не хочет оформить себе пенсию. Георгий Хошаба с гордостью отвечал, дескать, сам себя прокормит и детей вырастит. Действительно, Георгий Хошаба обладал особым даром быть оптимистом в любых жизненных обстоятельствах, умел быстро собрать душевные силы, мобилизоваться и найти выход из трудного положения. Четверо его взрослых детей достойно носят в своем отчестве имя Георгия Хошаба.

### Кайта тили

Кайта тили варды пкихлун  
Гяват кярманы,  
Ка да либи ат мухдилах  
Айна шитраны.

Айнах кумы гнивах рамы  
Шиклах лахума,  
Гяшукевин гу патах  
Хдитет кулы юма.

Дапгарах дышаклат согульги  
Тазат ль мадраса,  
Мин джалды мхаеват хела  
Кад шаклят картеса.

Ды крыны - карах согульги  
Тирван мудалы.  
Шимша мджальды машхуны  
Пкихлун иланы.

### Юма аллы вара мах шита

Юма аллы вара мах шита  
Ат катий дрилах ль себута  
Лен мсае маншинах хлыта  
Б авна кати т улдыта.

Ин авили ильпа шины  
Шинмах ана ле маншины  
Ка ич наша ле гялины  
Дё умкят либи пташины.

М тышвы аллах дрили шлама  
Айнах нгизалах мин тама  
Либи дрилах аль чалхама  
Хлыта т либи ат машама.

Либи кудьюм бихья катах  
Тувет ланва хизью патах  
Ат ка дии дрилах л джунжара  
Мин хиши бихьен ам бизмара.

Гяшукен ль ктавах - бгихкен  
Танит сваты хамра шитьен  
Мырьевна мера савана  
Ктавах вина кай дырмана.

Посмотрите на фотографию нашего отца, и вы, уважаемые читатели сами поймете, какой это был замечательный человек!

В день 75-летия со дня рождения Георгия Хошаба собрались друзья и родственники. Сохранилась в нашем доме магнитофонная запись добрых слов об отце. Вот что, кстати, говорил Садаев Давид Челябович, в прошлом солидный государственный служащий: «Гиваргиз был своего рода нашим ассирийским акыном. Он обладал поэтическим даром, идеальным слухом. Услышал, скажем, народную дагестанскую песню, и тут же излагал ее на ассирийский манер - и в ритме, и в сути, и в словах. Авторские песни барда Хошаба становились народными. Песня «Моей невесте» стала очень популярной, и никто не знал автора. Это великая честь барду Георгию Хошаба».

Хошаба, сын Георгия Хошаба.  
«Ассирийская газета» г.Москва  
Фото из архива Атраньюс

**Вот как звучат эти стихи в вольном переводе поэтессы Магдалины Грузиновой.**

### Как без тебя прожить, не знаю

Длиннее года день мой длится,  
Я превращаюсь в старика:  
Так сердце по тебе томится,  
А ты... как небо далека.

Передо мной за мигом миг  
Картины прошлого мелькают,  
Они, души моей родник,  
В потоке лет не исчезают.

Я помню, как на мой привет  
Твои глаза в ответ сияли,  
И пусть тебя со мною нет  
Я позабуду их едва ли.

Среди бесчисленных имен  
Твое я вечно помню буду  
И не предаю, не позабуду  
Его с течением времён.

А ты?..  
Ты помнишь ли тот день,  
Когда мы встретились случайно  
И ты мне улыбнулась... тайно,  
И солнцем озарилась тень!

На свете, кроме нас двоих,  
Никто про это не узнает:  
Ведь знает только Бог и стих,  
Что по тебе душа страдает.

Теперь то плачу, то пою,  
Когда письмо твое читаю.  
Как без тебя прожить, не знаю,  
Жизнь бестолковую мою.

## РОЛЬ АССИРИЙЦЕВ В РАСПРОСТРАНЕНИИ ХРИСТИАНСТВА. АССИРИЙЦЫ И ХРИСТИАНСТВО В ЗАКАВКАЗЬЕ

Христианство - это религия, взлелеянная и выстрадавшая ассирийцами. Из поколения в поколение ассирийцы передают, что Иисус Христос был ассирийцем и одиннадцать из двенадцати его апостолов, кроме Иуды Искариота, были ассирийцами. Это были потомки древних ассирийских колонистов, которых ассирийский царь Саргон II (722-705 годы до н.э.) поселил в северной части Палестины, в древнем Израиле и в пограничных, соседних землях. (см. Библия 4-я Книга Царств).

Устная традиция об ассирийском происхождении Иисуса Христа дожила и до наших дней. В науке это не нашло должного освещения, но тем не менее подобное мнение существует и не учитывать его в наши дни ученые не могут.

Откуда идет это предание о Христе? Вполне возможно от самих колонистов, поселенных здесь после захвата Ассирийей Самарии - столицы Израиля. В результате военной кампании Саргон II, как гласят ассиро-

вавилонские клинописные источники и библейские данные, взял в плен практически всё население Израиля. Двенадцать израильских колен были уведены в Ассирию и поселены на реке Хабур, в районе Гозан, в горах Халах и в Мидийских горах. На бывшем месте проживания израильтян и в Самарии - столице Израиля Саргон II поселил колонистов из Ассирии, Вавилонии, Сирии - Хамата, Сиппара, Кута. Иудеи - жители Иудеи - южной части Палестины отнеслись к поселенцам-колонистам с презрением и отвращением. За это Христос критиковал их и призывал к любви к переселенцам и человечности. Прошло несколько столетий, и среди бывших колонистов, которые оказались вечно гонимыми и презираемыми иудейской иерархией, родился Иисус Христос и одиннадцать его первых апостолов. После смерти Христа несколько его учеников отправились в различные страны Ближнего, Среднего Востока и в Закавказье пропагандировать

христианство. В Грузию, Осетию, Крым и к народам Днепровья отправились Андрей, Симон и Матфей. Мар-Мари и Мар-Алдай - в Ассирию. Мар-Тума - в Иран и Индию. Варфоломей отправился в Армению и в Кавказскую Албанию (Азербайджан). В Грузию упомянутые апостолы попали приблизительно в 40-м году н.э. Они перешли через реку Чорох недалеко от нынешнего Батуми и местная царица, убедившись в том, что они творят чудеса, решила принять христианство. Апостолы Андрей и Симон оставили Матфея продолжать проповедовать христианство в этих местах, а сами отправились в Колхиду, в ее юго-восточную часть - Имеретию.

После проповеди христианства в Имеретии и Осетии Андрей через Северный Кавказ ушел в Крым и далее на север по Днепру и проповедовал успешно здесь христианство. В 55 г. н.э. он был убит в городе Патры, на Пелопоннесе в Греции.

Апостол Варфоломей первым

проповедовал христианство в Армении и Албании (Азербайджан) и там подвергся мученической смерти. Его дело продолжил ученик по имени Елисей - ученик апостола Фаддея (Мар-Алдая). У Елисея было три ученика-албанца, которые вместе с ним попали в провинцию Албании - Уды. Когда родственники этих албанцев увидели, что они проповедуют чуждую им религию, их тут же убили. А Елисей бежал в другую провинцию с главным городом Кит. Здесь он долгое время проповедовал новую религию, построил церковь и подготовил учеников. Оставив своих учеников в Ките, Елисей отправился в ущелье Аргун, что находится недалеко от села Буш, и там был убит.

Албанский правитель того времени, принявший христианство, возвел памятник на месте гибели Елисея, и это место до сих пор читается мусульманами и христианами.

Ученые пришли к выводу, что «албанская церковь была в тесной связи с грузинской и

армянской церквами и имела своего независимого епископа в лице католикосов албанских, и церковь эта, будучи православной вместе с грузинской и армянской входила в состав Константинопольского патриархата». Когда армянская церковь примкнула к монофизитам, то и албанская церковь вскоре оказалась во власти монофизитов, уклонилась от православия и породила у себя особых еретиков, известных в христианской истории албанскими еретиками, допускаящими в христианском учении, подобно маркионитам, дуализм.

Ученые установили, что албанская церковь дожила до XIV в. до завоевания страны Тимуром. Именно ему удалось уничтожить ее почти полностью. Остатки ее присоединились к грузинской церкви, поэтому грузинские католикосы одно время назывались и албанскими.

Большую роль в распространении христианства в Грузии сыграли 13 ассирийских отцов, которые прибыли в эту страну

(окончание на стр. 3)



**НАДЕЖДА ЕВГЕНЬЕВНА БЕНЬЯМИНОВА: ПОСЛЕДНИЙ АККОРД**

душка с семьей прожил голодные полтора года, затем переехал в Мелитополь. Занимались мелкой торговлей. В 1919 году в период гражданской войны, дедушка был ограблен и убит бандами голодных партизан-мародеров.

В том же году старший брат матери Азис переехал жить в Сумы. Будущий отец Нади - Джинду - после нескольких лет жизни в гор. Ромны Сумской области, переехал также в Сумы. В 1926 г. он женился на своей бывшей землячке Марте Саркисовне. В семье Джинду и Марты вначале появилась дочь Рая (1928 г.), живущая в Днепродзержинске. У Раи Жиндовны трое сыновей - Иван, Павел и Пытрус Карловы. После Нади в семье Джинду (1933 г.) родился сын Игорь (Ионатан). Игорь Беньяминов - известная в Сумах личность. Он - бессменный тамада ассирийских застолий и шарачи. Игорь своими силами ежегодно организует и проводит 28 июня шара д' Мар Тума (Святого Фомы). У Игоря Жиндовича четверо сыновей - Роберт, Альберт, Люсия и Артур. Люсия вышла замуж и живет в Санкт Петербурге. Младшая дочь Жанна - появилась в 1945 г.

В 1937 году отец, будучи подданным Ирана, после ареста органами НКВД, перенес в его застенках неделю, но был, к счастью, отпущен за недоказанностью обвинений в шпионаже и контр - революционной националистической деятельности в пользу Ирана.

В 1939 году отец поменял иранское подданство на советское. Однако даже бывших подданных Ирана в Советскую Армию в первые годы Второй мировой войны не брали в армию. Но в 1943 году отец сам напросился в действующую армию, и вскоре при форсировании Днепра был тяжело ранен. В госпитале отец пролежал полтора года, залечивая 19 ран, после чего был выписан инвалидом 1 группы. Всю последующую жизнь семья прожила в Сумах, где и захоронены наши родители: в 1968 году умер отец, в 1981 г. - мать, мир их праху!»

Надя после окончания школы уехала учиться в Москву. Там она самостоятельно поступила и закончила два самых главных по своим профилям института СССР - Московскую Консерваторию в 1951 г. (по классу фортепиано) и Московский институт иностранных языков им. Мориса Тореза в 1953 г. (заочно!). Для того времени расцвета шпиономании и ценза по признаку лояльности коммунистическим идеалам, поверьте, это был необычайный по уверенности в своих способностях поступок хрупкой девушки! Ведь проверялись, как минимум, корни от отцов и дедов, пребывание во время немецко - фашистской оккупации и прочее. К примеру, Тамразова Промарза Меликовича, талантливого математика, победителя республиканских и городских математических олимпиад, в те годы не приняли

в КПИ учиться по его любимому профилю. А Надя - поступила и с успехом закончила эти два высших учебных заведения, причем, обучаясь иностранным языкам заочно, параллельно музыкальному обучению на стационаре! У нее была непреодолимая тяга к учебе, к овладению знаниями! А ведь это была милостивая 24-летняя девушка, совсем одна находившаяся в большой столице огромного государства, с его соблазнами.

Закончив успешно учебу и будучи уже дипломированным педагогом, рабы Надя едет работать в Сумской пединститут им. Макаренко преподавателем немецкого и французского языков. Но с ее талантом филолога, вскоре Наде стало тесно в Сумах. Она ставила перед собой более высокие цели, и в 1963 году подала на конкурс и была принята преподавателем кафедры иностранных языков Киевского политехнического института, которому отдала все последующие 43 года жизни. Одновременно в 1968-1969 г.г. она преподавала в Киевском институте иностранных языков. В 1989 году у Надежды Евгеньевны наступил пенсионный возраст. Но ее знания языков (она профессионально владела, кроме ассирийского, немецким, французским, английским и испанским языками), осознание своей потребности и неиссякаемый жизненный потенциал не позволяли ей пребывать на пенсии ни дня.

Вспоминает коллега Надежды Евгеньевны, Любовь Ивановна. «Несмотря на то, что в связи со всевозможными жизненными проблемами, ей самой было подчас нелегко и у нее бывали очень грустные глаза, ко всем относилась ровно и большой любовью. Для нее не было плохих людей. Всегда доброжелательна: когда она появлялась, будто само Солнце встало. Очень светлый человек! Все к ней тянулись. Еще задолго до несчастья, когда Надежда Евгеньевна отсутствовала подолгу на работе, мы все переживали, что можем остаться без нее. Это была самая квалифицированная и востребованная переводчица и педагог. Без ее знания языков, без ее самой, кафедра просто осиротела и онемела от горя!»

Она была внимательной к беде других людей, готова была помочь и словом и делом. Никогда не говорила ни о ком плохо! В свои 76 лет она всегда была молода душой и даже внешне не изменилась за многие годы! Она поражала своей подвижностью и легкостью, удивительной памятью. Очень работоспособная как педагог, с удовольствием и без видимой усталости выполняла любую нагрузку! Язык она знала лучше всех! Когда необходимо было помочь с переводом, она проводила аналогии с другими языками и выбирала точный и единственно правильный вариант. Надежда Евгеньевна была в полной мере полиглотом. А как она пела! До сих пор вспомина-

ем изумительное исполнение ею песни «А на том берегу». И украинские и русские песни она любила одинаково сильно. Мы знали, что она ассирийка, хотя, будучи очень скромным человеком, не любила привлекать внимания к своей персоне и перегружать собеседника своими разговорами. Но когда вопрос об этом возникал, она с любовью рассказывала об истории этого древнего народа. Мы лишились надежного, квалифицированного и умного педагога, добрую собеседницу и подругу.»

Вспоминает сотрудница Надежды Евгеньевны Яна Николаевна: «Мы работали на разных кафедрах: я на кафедре английского языка КПИ. Но мы жили недалеко друг от друга и, как со специалистом по немецкому языку, мне приходилось с нею встречаться, а со временем мы подружились. Как специалист по немецкому языку, Надежда Евгеньевна была несравненна. Когда мне нужны были переводы с немецкого, я обращалась только к ней, моя дочь проходила именно у нее курсы языка. Ее переводы были без изъяна. Даже немецкие переводчики, работающие на кафедре, считали ее лучшей! Это был человек с необычайной памятью, ясным умом. О ее педагогических способностях говорили так: «Надежда Евгеньевна может и коня научить немецкому». А с нравственной точки зрения это был человек просто кристальной внутренней чистоты. Всегда приветливая, внимательная, оптимистичная. Она была счастлива отдавать! И хотя этим многие бессовестно пользовались, но даже к таким людям она была сдержанной и незлобивой. Своей сотруднице Елене Польшваловой, Надежда Евгеньевна оказывала огромную помощь в творческом и в бытовом плане, буквально выхаживая ее у постели. Она очень любила музицировать. На своем домашнем фортепиано она играла классические произведения, популярные песни и любила импровизировать. Жила Надя любовью к близким. Ее семьей была семья ее любимого брата Игоря. Она всецело была поглощена заботами о его детях. Ее дом всегда был открыт своим родственникам. Частенько по несколько месяцев у нее проживал кто-либо из них в ее однокомнатной квартире. Да и многие другие ассирийцы - сумчане в Киеве останавливались предпочтительно у «своей Нади».»

Вспоминает Анна Геворгизова: «Это была очень приятная и добропорядочная женщина. Очень жалела, что мало кого знала. Еще давно, лет 15-20 назад, когда Надя (я ее еще не знала) вела учебную программу немецкого языка по телевизору, узнав, что она ассирийка, я вычислила ее телефон и пригласила к себе в гости. После этого мы сдружились, и она стала часто ко мне заходить в гости. Это была одна из самых приятных и порядочных собеседниц из ассириек. Из ее уст я ни разу не слышала ни

злостований, ни наговоров, ни сплетен. Она всегда умело уходила от таких разговоров.

Единственный раз ее не было у нас на шара в прошлом году 26 сентября, накануне несчастного случая. Но мне было не по себе от ее отсутствия: как будто чего-то не хватало. Через несколько дней ее не стало. До меня просто не доходит, что она умерла. Я до сих пор не могу прийти в себя и согласиться с этой потерей. Кажется, что это сон, что она вот-вот позвонит в дверь, мы сядем и будем долго разговаривать обо всем».

Вспоминает создатель Ассирийской ассоциации Украины, член - корреспондент Национальной академии наук Украины Промарз Меликович Тамразов: «Надя была избрана в руководящий состав Ассирийской ассоциации Украины. Это была очень грамотная, приятная в общении и ответственная женщина. Она осознавала необходимость живой общественной работы среди ассирийцев и была готова выполнить любое поручение. В свое время, будучи преподавателем математики в КПИ и неоднократно позже, я слышал о ней много теплых слов, как о специалисте и человеке. Это большая потеря для нашего народа и для меня лично. Со своей стороны, я отдал должное успехам и квалификации Надежды Евгеньевны еще при жизни. Когда я составлял для Малой энциклопедии Украины раздел об ассирийцах, среди прочих известных ассирийцев, я упомянул в ней имя Надежды Беньяминовой».

Ваш покорный слуга, автор этих слов строк, добавит несколько слов и от своего имени. Я всегда с особым почтением и благоговением относился к Надежде Евгеньевне как к предстателю интеллектуального актива ассирийцев. Будучи очень грамотным человеком, она среди нас вела себя всегда очень скромно и кротко. Но всегда с удовольствием принимала участие во всех ассирийских праздниках, откликалась на предложение сказать несколько слов в адрес организаторов, очень теплых и благодарных. Последний год она много раз попадала в объектив моей видеокамеры и фотоаппарата - всколых и напрямую».

Перед прахом Надежды Жиндовны мы склоняем головы и выражаем глубокое соболезнование ее родным. Аля манихля! Гу нора в пардеса!

Алексей Тамразов  
За последние годы мы потеряли много своих соотечественников. Припомним хотя бы некоторых из них, раны от утери которых еще не зажили: Роберт Заиа, Адам Задов (Запорожье), Габу Алхасова, (Житомир), Тамара Тамразова (Киев), Владимир Шейвахович, Мирват брет Хавшаба, Игорь Шлимун, Зяева Лида, Зяева Жена, Юрий Джибу (Киев), Наздары Хошаба, Коля Юхимов и Геннадий Городецкий (Винница), Юхан Тана (Донецк), Илия Юсупов и Александр Лазарев (Нежин), Сергей Лазарев (Сумы), ..Аля манихне! Гу нора в пардеса!

**АССИРИЙЦЫ И ХРИСТИАНСТВО В ЗАКАВКАЗЬЕ**

(Продолжение. Начало на стр. 2)  
в период правления грузинского царя Парсмана III (542-570гг.).

Все они были учениками теолога и отшельника Симеона Столпника (396-460 гг.). Их имена сохранила грузинская история. Это - Иоанн - руководитель миссии, Авив, Иссей, Иосиф, Давид, Шно, Антоний, Пира, Зенон, Стефан, Михаил, Фаддей, Исидор и помощник Иоанна дьякон Илия. Как установили ученые, руководитель миссии - Иоанн был родом из Антиохии, что находится сейчас на крайнем юго-западе современной Турции. Ассирийский патриарх ассирийской ортодоксальной церкви

яковитов послал его в Грузию с миссией проповедников и ровно 200 лет спустя после проповеди Нины Каппадокийской - тоже ассирийки, миссия прибыла в Грузию. Миссия основала ряд пунктов, которые стали не только религиозными центрами, но центрами просвещения и культуры. Как отмечает Г.Сабинин, ассирийские святые отцы стали руководить жизнью народа и его благочестием, но не в ущерб государственной жизни, и стали «для новопросвещенных христиан Грузии также тем, чем была святая Нина для языческой Грузии. Труды их неисчислимы и подвиги их необычны.

Несмотря на пройденные уже тринадцать столетий до наших дней, грузинская церковь носит на себе явные следы их попечения». Грузинский католикос по имени Евлавий оценил деятельность ассирийских миссионеров высоко, и трех из них возвел в епископский сан. Миссионер Авив стал епископом Некресским, Иссей возглавил кафедру Цилканскую, а Иосиф возглавил кафедру Алавердскую в северо-западной Кахетии. По просьбе ассирийских отцов после смерти католикоса Евлавия грузинский царь Парсман VI сделал Макария - грузина, большого ревнителя религии - грузинским католикосом.

Макарий освятил лавру, где

служил ассирийский отец Шно, и привел ее в благолепие, снабдил книгами, одарил драгоценностями. Именно эта лавра сыграла позже огромную роль в пропаганде духовности в районах западной Грузии. Грузинский католикос Макарий основал и другую лавру в честь ассирийского святого отца Давида, который в нашем списке идет под номером пять. Эта лавра стала центром духовности и просвещения в юго-восточной Грузии. Практически каждый из ассирийских отцов получил в свое руководство отдельную обитель - лавру - Иосиф Алавердский, Стефан Хирский, Исидор Самтавийский, Михаил Улумбийский, Пира Бретский,

Фаддей Степанцмидский, Зенон Икалтский, Антоний Марткобский, Давид Гареджа и другие сыграли в истории культуры, религии, просвещения в Грузии роль, которую нам еще предстоит оценить. Практически все эти монастыри-лавы были освящены и благословлены католикосом Макарием.

В свою очередь грузинский «царь взял на свое попечение главные обители царства и содействовал во всем их укреплению, снабжал всеми необходимыми принадлежностями. Практически все эти обители-лавы сохранились до наших дней и являются местом поклонения и почитания грузинского верующего населения.

## КАТАСТРОФА

В долгой и яркой истории ассирийского народа первая мировая война, по всей видимости, является столь же судьбоносной, как и падение Ниневии в 612 г. до Р.Х. Для ассирийцев, которые тысячелетиями проживали в пределах земель древней Ассирийской империи, 1-я мировая война и исход из Урмии является тем же, что для еврейского народа Иудейская война и разрушение Иерусалимского храма. Именно с 1918 года началось рассеяние ассирийцев, которое не прекращается и по сей день.



Великий князь Николай Николаевич мл. - наместник царя на Кавказе

Те, кто интересовался событиями того времени, знают, что достаточно хорошо описан тяжелейший переход из Урмии в Месопотамию, в лагерь Баакубы близ Багдада. Более или менее известно и об исходе на север, в пределы Российской империи. И, прежде всего, благодаря мемуарам Иосифа Мар-Юханна, известного в Тбилиси ассирийского общественного деятеля, одного из свидетелей Версальской мирной конференции 1919 года, где решался и Ассирийский вопрос. Эти мемуары легли в основу двух книг известных ассириологов профессоров К.П. Матвеева (Бар Матай) и Л.М. Саргизова. Но в последние годы стали появляться некоторые архивные источники и мемуары, свидетельствующие о том, что был и третий путь исхода – на восток, по направлению к Тебризу. Эти факты оказались вне поля зрения и для западных исследователей, и для нас, в России. По одной простой причине: реальные события того времени, не вошедшие ни в какие анналы, были описаны лишь в мемуарах офицеров армии Российской империи, участников так называемого Белого движения или Белой гвардии. Эти мемуары большей частью были опубликованы во Франции в 20-е годы на русском языке в неизвестных издательствах и небольшими тиражами. Поэтому они были неизвестны западным исследователям, ну а в Советском Союзе знакомство с такой литературой грозило расстрелом. Лишь теперь, когда в Москве появилась «Библиотека русского зарубежья», стало возможно ознакомиться с некоторыми фактами, подтверждающими истинные сведения очевидцев.

Сегодня, оценивая всю трагедию исхода, можно понять, что пришлось пережить ассирийцам, впервые почувствовавшим горький хлеб чужбины. Но духовная близость урмийских ассирийцев к Тбилиси и к тбилисцам, которая формировалась уже несколько веков, позволила им легко найти свое место и интегрироваться в это полиэтническое и многоконфессиональное общество. К тому времени в Тбилиси уже действовала сильная ассирийская община со своей духовной и культурной инфраструктурой.

Еще до начала войны российская разведка проявила огромный интерес к потенциальным союзникам, проживающим на территории Османской империи и Персии – прежде всего к армянам, ассирийцам и курдам. Об интересе к ассирийцам свидетельствуют многочисленные донесения российских консулов в Ване, Урмии и Тебризе, а также донесения миссии Русской Православной Церкви в Урмии.

Первые же действия Российской армии на Кавказском фронте принесли блестящий успех. Ситуация резко изменилась в декабре 1914 г., когда командующий фронтом, наместник царя на Кавказе граф Воронцов-Дашков, направил на фронт в качестве инспектора своего помощника генерала Мышлаевского. Этот чиновник, никогда не видавший военных действий, был крайне испуган происходящим и стал генератором паники в ставке командующего. Он в срочном порядке приказал отступить к Джульфе командиру 4-го Кавказского корпуса, расположенного в районе озера Ван, генералу Огановскому, и

из-за дворцовых интриг эту миссию в 1915-м году пришлось взять на себя царю. По всей видимости, именно это во многом определило крах империи.

Великий Князь достаточно быстро исправил ситуацию на Кавказском фронте в результате успешных операций по взятию основной турецкой крепости – Эрзерума, и военных операций в направлении Алашкерта и Хамадана. На карте, подготовленной для слушателей Академии Генерального штаба Советской Армии в 30-е годы, видно, что русские войска вплотную подошли к основной линии обороны турок и были готовы для ее разгрома и полного поражения Османской империи.

Николаем Николаевичем была определена стратегическая важность военного присутствия российских войск в Персии, чтобы сдерживать шахское правительство от вступления в войну на стороне Германии, Австро-Венгрии и Турции. Кроме того, он видел необходимость в соединении российских частей с английским экспедиционным корпусом, чтобы помешать туркам вытеснить англичан



Его Святейшество Мар Шимуна XXI в доме уста Алаверди Бадалова (Тифлис, 1915)

из Месопотамии и ослабить позиции турецких войск, как на севере, так и на юге. В связи с этим Великий Князь счел необходимым встретиться с Патриархом Мар Шимуном XXI, чтобы согласовать с ним участие ассирийских отрядов в предстоящих боях. Встреча состоялась в Тифлисе 23 декабря 1915 года. К сожалению, нам не удалось найти известное фото, на котором изображена встреча Великого Князя с Мар Шимуном в окружении офицеров Российской армии ассирийского происхождения. Сохранилась лишь фотография Патриарха в доме известного тбилисского предпринимателя, крупного подрядчика уста Алаверди Бадалова.

Несколько слов о той тяжелой ситуации, в которой оказались ассирийцы в конце 1914 года после ухода русских войск из Урмии. Вот, что писали беженцы наместнику на Кавказе графу Воронцову-Дашкову и вместо него наместником царя и Главнокомандующим Кавказским фронтом был назначен Великий Князь Николай Николаевич младший, дядя царя Николая II. Об этом легендарном человеке можно рассказывать очень много хорошего. В целом, хотелось бы лишь отметить, что он был в начале военных действий в первой мировой войне Верховным Главнокомандующим всей Российской армии, но

Урмию. Когда же кончились снаряды и патроны, им ничего не оставалось, как или умереть в неравном бою, или сдаться в плен. Все наши бойцы были поголовно перебиты. ...98 селений было сожжено и превращено в развалины, а жители ограблены до последней нитки. ...22 тысячи мужчин, женщин и детей, убежав из разных селений, укрылись в стенах американской и французской миссий в Урмии». Газета «Кавказское слово» от 17 апреля 1915 г. сообщила: «Не успевшие бежать христиане были почти поголовно вырезаны по приказу командующего отрядом Джебдет-паши. Приказ был найден в захваченных документах». Началось паническое бегство в Закавказье. Консул Введенский в телеграмме от 22 декабря 1914 г. писал: «Из Урмии через Дильман, Хой, Джульфу в Россию движется около 15000 беженцев-ассирийцев. ...Движение в Россию стихийное, непредотвратимое. Необходима помощь на русской стороне и образование специального комитета для размещения такой массы по христианским деревням Закавказья». Это была первая волна массового бегства ассирийцев в Закавказье.

После важной встречи наместника, Великого Князя Николая Николаевича, с ассирийским Патриархом Мар Шимуном по решению командования из всех войск Российской армии были собраны офицеры ассирийского происхождения в количестве 48 человек и направлены в Персию. На них была возложена обязанность формирования ассирийских регулярных частей. Возглавил эту группу офицеров штабс-капитан Нафанаил Хан-Пира. Кроме того, формировались и медицинские части под руководством военного врача полковника Шмуила Арсалана.

В этой работе приняли участие такие известные деятели как д-р Искандар-хан, д-р Коми Изарья, д-р Баба Фархад и д-р Фрейдун Атурая. Первый ассирийский горный батальон был организован 12



Полковник Нафанаил Ионатанович Хан-Пира

июля 1916 года. Командиром был назначен Малик Хошаба. Батальон был отправлен на фронт под командование генерала Левандовского. Об этом герое войны следует упомянуть отдельно, так как судьба многих ассирийцев в Тбилиси удивительным образом была так или иначе связана с благополучной деятельностью генерала Левандовского. Но об этом чуть позже.

Ассирийский батальон полностью оправдал себя в боях. Поэтому формирование ассирийских батальонов продолжалось и в итоге, по данным Л. Саргизова, было создано 9

батальонов: Верхне-Барандузский, Нижне-Барандузский, Геойтапинский, городской Урмийский, Ангарский, Аликемский, Верхне-Назлучайский, Нижне-Назлучайский и Исмаил-ага Колеснинский.

О боевых действиях ассирийских ополченцев в общих чертах известно многое, и по мемуарам очевидцев, и по монографиям Л. Саргизова и К. Матвеева. Хотелось бы остановиться лишь на одном моменте, нигде, по-видимому, не отмеченном. О деятельности ассирийцев – офицеров царской армии, практически



Полковник медицинской службы, доктор Шмуил Арсалан

ничего неизвестно, тогда как большая часть заслуг относится лишь на долю таких видных ассирийских военачальников, как генерал Ага Путрус Элов, Малик Якуб Исмаил д'Тиари, Малик Камбар, Малик Локо и Малик Хошаба. На наш взгляд, это обусловлено тем, что отряды, сформированные ассирийскими офицерами, вошли в состав регулярных войск российских войск. Но, кроме того, видимо была определенная неприязнь у ассирийских маликов из горных провинций Хаккяри к этим офицерам и их нежелание войти в состав регулярных войск под командование этих офицеров. Являясь фактически главами родоплеменных объединений, малики не могли позволить, чтобы кто-то иной командовал их людьми. По-видимому, в распоряжении офицеров-ассирийцев были лишь ассирийцы Урмии и Салмаса, не относящиеся ни к одному из родоплеменных объединений горцев.

В феврале 1917 года в России к власти пришло буржуазное правительство Керенского, которое не было заинтересовано в благоприятном исходе войны на Кавказе, более того, оно рассматривало этот вопрос как проблему, которую вновь образовавшееся государство Грузии и Армении должны были решать самостоятельно. Поэтому было принято решение о замене российских войск на Кавказе войсками Грузии и Армении. В результате этой бездумной политики Россия лишалась реальной возможности овладения Константинополем и проливами Босфор и Дарданеллы, как это было зафиксировано в последней редакции Меморандума (подписан в апреле 1916 г.) Сайкса-Пико-Сазонова. Важно отметить, что перспектива контроля России над заливами и присоединение к ней части Османской империи по линии Эрзерум-Битлис-Джуламерк не устраивала не только врагов – Германию и Австро-Венгрию, но и союзников – Англию и Францию. Поэтому страны Антанты довольно спокойно отнеслись к успехам Турции на Кавказском фронте после фактического выхода России из войны.

**ЯНА ЕДГАРОВА: ПАТРИОТ – ВНУТРЕННЕЕ СОСТОЯНИЕ ДУШИ**

С некоторых пор меня остро заинтересовали истоки патриотизма, его глубинные корни и внешние проявления. Этому способствовали наличие у меня двух детей - девочек от брака с украинкой, которых с детства я пытался привлечь к патриотической ассирийской работе. Работе не в смысле труда, а в духовном смысле. Не скрою, то, чего я мечтал видеть в своих детях (в смысле стремления жить ассирийской жизнью), я увидел именно в этой девушке.

...Эту девушку в рядах ассирийской молодежи я приметил не сразу. Но на каждом ассирийском увеселительном мероприятии ее присутствие стало заметным. Благодаря видеосъемкам она стала выделяться из общей ассирийской компании активным участием в происходящих процессах. Ее первые живые «уроки танца» быстро переросли в свободное исполнение наравне со всеми завсегдатаями, а затем она даже «повела» танец, стала в «голове» ряда (ришит ригда), что обычно характерно для особых умельцев или же тех, кто в определенном смысле претендует на приоритетное участие в мероприятии. Далее я столкнулся с ее активностью в русскоязычном форуме «Aturai.ru» под электронным псевдонимом «Шимша», где она откликнулась на каждое важное событие в «ассирийском пространстве СНГ» и вскоре стала одной из модераторов Форума вместе с Мирославом Симоновым из Чернигова (Нежина). На этом поприще она добилась весьма ощутимых результатов, став центральным звеном украинской виртуальной «тусовки» ассирийской молодежи.

Со временем она появилась с сыном, который поначалу как замороженный рассматривал и наши танцы, и профессиональное исполнение песен Сусаной Джамаладиновой, но затем очень быстро освоил и вполне пристойно исполнял танец «шейхане». Ее дружба с московской ассирийкой Мариной Джибу дала ей, как мне кажется, ощущение искомого и желанного чувства родственности душ, близости на всю оставшуюся жизнь. Ваш покорный слуга, например, такое чувство уже многие годы испытывает по отношению ко всем детям Франца Михайловича в Москве.

Пример Яны Едгаровой я сознательно выношу на страницы нашей газеты, чтобы показать насколько стремление быть с ассирийцами, жить проблемами этого народа, заразившись идеей единства нации, может наполнить смыслом все существование человека, сделать его настоящим патриотом. В противовес Яне я мог бы назвать сотни имен «чистокровных» ассирийцев, которые никогда не стремились, да и по смыслу своего существования не могущие претендовать на почетное звание «патриота».

Их абсолютно не заботит судьба ассирийцев, тем более за пределами своего личного окружения, они инертны и приземлены в своих потребностях. Не имея цели обижать таких людей я могу утверждать, что они не жалая отдадут немалую часть своего заработка на традиционные ассирийские потребности (на свадьбу, похороны, шара, дружескую попойку и т.д.), но не поймут необходимости вложить копейку в национальную культуру, образование, религию, в информационные источники (газеты, книги, журналы). Таких людей искренне жаль, несмотря на то, что некоторые из них материально обеспечены, живут в праздности и удовольствиях. В духовном же плане - это люди обделенные. Однако и у них не все потеряно: многим из них на старости приходит озарение и появляется перспектива духовного роста. Именно этим людям особенно необходимы положительные примеры, один из которых представлен вашему вниманию. Знакомимся.

**Назови все свои данные: ФИО, образование, место работы, семейное положение; о родителях (кто из них ассириец)**

Едгарова Янина Артуровна. Отец - Едгаров Артур Егорович, ассириец, родом из Грузии. Мать - Едгарова Людмила Романовна, украинка. Родилась я в Киеве 6 августа 1978 г. Первое образование у меня музыкальное. Окончила Киевское музыкальное училище им. Глиэра, по классу гитары. Затем окончила Киевский национальный университет культуры и искусств, специальность - менеджер шоу-бизнеса. Сейчас работаю на телевидении, ЗАО «Новый канал», режиссёр. В 1996 году вышла замуж и родила сына Никиту.



**В каком возрасте ты осознала свою принадлежность к ассирийцам?**

Я всегда знала о том, что я ассирийка. Никогда не говорила, что я украинка. Но знать и осознать - это разные вещи. Осознала я тогда, когда я этим заинтересовалась, когда начала читать историю, стала интересоваться своими корнями. Точную дату назвать не могу, но могу сказать, что я уже была совершеннолетней.

**Когда тебе впервые захотелось с ними встречаться, общаться. Связано ли это с определенным событием в твоей жизни или случайно?**

Первая моя встреча с асси-

рийцами произошла совершенно случайно. Это был август 1993 года. Я увидела, что мой отец куда-то собирается, и я заинтересовалась, куда он идет. Он сказал, что идет на праздник - Шара Мат Мариам. Я начала его уговаривать взять меня с собой и мне удалось это сделать. Видимо, 1993 год можно считать началом моего общения с ассирийцами.

Далее был перерыв в общении по независимым от меня обстоятельствам. С 2001 года у меня появилась возможность пользоваться Интернетом, посредством которого я познакомилась с Юхановым Колей из Москвы, Гришей Якоповым из Карачаево-Черкессии и Аней Абрамовой из Донецка. Именно Аня помогла мне встретиться с ассирийцами Киева (на фото 2 первая слева). В январе 2004 я пошла на Шара к тете Ане на Бессарабку уже как самостоятельная личность.

**С кем ты познакомилась впервые, подружилась? С кем ты сейчас дружишь более всего?**

Из первых моих он-лайн друзей - это Коля Юханов (Москва), Гриша Якопов (Карачаево-Черкессия), Анастасия Битиева (Москва), Аня Абрамова (Донецк), Исана Шумунова (Киев), Мирослав Симонов (Чернигов). Рада, что со временем удалось познакомиться в реальной жизни с каждым из них. Особенно я сдружилась с Исаной



Шумуновой (слева от меня на фото), из московских - с Мариной Джибу.

**У детей смешанных браков, как правило, генетически отсутствует чувство любви и преданности одной из своих этнических ветвей; обычно они редко становятся националистами и патриотами, легко мигрируют, женятся (выходят замуж) за людей разных национальностей, они - не приверженцы одной музыкальной культуры и т.д. Осознаешь ли ты себя полнокровной ассирийкой? Насколько ассирийская самоидентификация тебя захватила сейчас? Как сильно на тебя действует «вторая половина твоего этноса»?**

Я осознаю себя ассирийкой. Хотя я знаю, что я на 50% ассирийка. Но мне кажется, что национальность не зависит от

Сенсацией стало его решение сделать ассирийское тату. Он долго обдумывал о том, что нанести на свою правую руку. Решение ему подсказал Генри Нисан, его инструктор по спорту. Идея сделать надпись на классическом ассирийском языке очень понравилась Рики. Но его обязательным условием было, чтобы текст тату являлся молитвой Отче Наш.

Из Нью-Йорка специально был вызван священник из ассирийской церкви, который и проинструктировал мастера выполняющего тату. Для этой цели был выбран алфавит Эстрангело, древняя разновидность арамейского письма. [www.atranews.com](http://www.atranews.com)

количества процентов в крови. Национальность, можно сказать, внутреннее состояние души.

**Что тебе дает в ракурсе наполнения смысла жизни встреча в ассирийской компании? Может ли быть, что ты своим участием в ассирийском общении стала более счастливой, или, скажем, твой досуг стал более наполнен смыслом?**

Я не могу дать точное определение, что именно мне даёт встреча в ассирийской компании. Но мне кажется, что мы должны знать друг друга. Нам важно встречаться, общаться, важно держаться вместе. Нас итак мало и, как мне кажется, мы просто не имеем права держаться в стороне друг от друга.

**Считаешь ли ты себя патриоткой Ассирии? Что ты под этим понимаешь? С какого момента ты ощутила свой патриотизм? Повлияло ли на это твое участие в форуме «Aturai.ru»?**

С одной стороны может показаться смешным, быть патриотом той страны, которой нет на карте Мира. А с другой стороны могу сказать, что да, я считаю себя патриоткой, так как я хочу знать язык, я хочу знать быт, культуру моего народа. Для меня всё это важно! Форум «Aturai.ru» - это очень хорошая возможность общения с ассирийцами других городов, стран. Это хорошая возможность узнавать новости из жизни ассирийцев. Спасибо москвичам- создателям этого форума. Благодаря форуму я приобрела очень много друзей

время, я потихоньку учу язык и письменность. Очень тяжело это делать самостоятельно, не имея возможности нормально практиковаться. Очень надеюсь, что когда-то в Киеве у ассирийцев появится возможность централизованно посещать уроки ассирийского языка, как и в Москве.

**Какое влияние на формирование твоих ассирийских проявлений оказали родители? Как смотришь на эти встречи не ассирийской половина твоих родителей?**

Как ни странно, но моя мать-украинка в детстве часто мне рассказывала про ассирийцев, об истории Ассирии. Именно мама привезла из Грузии учебник ассирийского языка. Поначалу мама очень удивлялась моему стремлению общаться с ассирийцами, но никаких препятствий и запретов не было.

**Какое участие в будущем для своего сына ты отводишь связям с ассирийцами? Любит ли он ассирийские праздники? Хотела ли бы ты, чтобы он женился на ассирийке, стал ассирийцем в большей степени? Вообще - не ради него ли твои связи с ассирийцами упрочились?**

Никита очень любит ассирийские праздники. Он очень любит танцевать национальные танцы. А вот жениться ли он на ассирийке, даже не знаю. Это только ему решать. Я со своей стороны не буду оказывать никакого давления на него. Как он решит, так и будет. Но я и не исключаю тот вариант, что моя невестка может быть ассирийкой.

**Почему ваши молодежные встречи с твоей подачи (назовем их ежемесячниками) не решают каких-либо национальных ассирийских проблем хотя бы местного уровня, отсутствует их культурологический, образовательный или другой познавательный смысл? Что такие встречи могут давать? Не пустая ли это потеря времени? Не хочется ли наполнить их смыслом (например, создавать какой-либо кружок, ансамбль, исторические чтения и т.д.)?**

Я не могу сказать, что наши редкие встречи - это пустая трата времени. Очень бы хотелось наполнить их смыслом и в принципе такие мысли есть. Но есть некоторые сложности - это отсутствие помещения и личные амбиции людей. Мне бы очень хотелось, чтобы ассирийская молодежь встречалась, чтобы мы между собой общались. Очень хочется, чтобы со временем это общение наполнилось смыслом, то есть, чтобы мы начали решать вопросы, связанные с диаспорой, чтобы мы обсудили дальнейшее развитие диаспоры, чтобы наши идеи и действия помогли сохранить культуру и традиции (создание танцевального коллектива, музыкального коллектива, класса по изучению ассирийского языка и т.д.).

**Есть ли у тебя обращение к ассирийцам, к молодежи отдельно?**

Дорогие мои соотечественники, молодежь, только вместе мы сила!!!

Хайя Атур!

*\*Примечание: В предыдущих номерах газеты мы ошибочно фамилию Яны указывал как Едгарова.*

Алексей Тамразов г. Киев

**РИКИ МАРТИН С АССИРИЙСКОЙ НАКОЛКОЙ**

Его страстный вокал, неповторимая пластика, горящий взгляд, ослепительная улыбка, зажигательность и сексуальность свели с ума значительную часть прекрасной половины планеты. Миллионы девичьих сердец во всем мире замирают в волнении, когда на телевизионных экранах появляется невероятно эмоциональный латиноамериканский красавчик Рики Мартин.

**ܟܘܢܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܟܘܢܢܐ**

Газета "Ассирийские новости"

Учредитель: Бадаре Гиваргис Барчамович

Главный редактор: Бадаре Гиваргис Барчамович

Издаётся ежеквартально. Распространяется бесплатно. Тираж 1200 экз.

Свидетельство о регистрации: серия 33 № 707 от 26.12.05 г. выданное

Управлением по вопросам внутренней политики и информации

Запорожской облгосадминистрации.

Номер набран и отпечатан в типографии ООО "Х-Пресс", г. Запорожье

Издатель: Бадаре Г.Б. председатель Ассирийской диаспоры Запорожской области

Украина, 69063, г. Запорожье, ул. Горького, 55, кв. 77,

e-mail: assyriandiaspora@mail.zp.ua

тел./факс: +38 (0612) 62-96-62, моб. +38 (067) 174-35-87